

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,  
качеству образования – первый  
проректор



Хагуров Т.А.

07 мая 2022г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### Б1.В.03 Иностранный язык (второй)

Направление подготовки	43.03.01 Сервис
Направленность (профиль)	Конгрессно-выставочная деятельность
Программа подготовки	академический бакалавриат
Форма обучения	заочная
Квалификация (степень) выпускника	бакалавр

Краснодар 2022

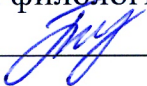
Рабочая программа дисциплины Б1.В.03 Иностранный язык (второй) составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 43.03.01 Сервис.

Программу составила:

Н.И.Пелипенко, ст. преподаватель 

Рабочая программа дисциплины Б1.В.03 Иностранный язык (второй) утверждена на заседании кафедры немецкой филологии протокол № 12 от «24» мая 2022г.

Заведующий кафедрой немецкой филологии

Белокопытова И.А. 

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета РГФ протокол № 6 «24» мая 2022г.

Председатель УМК факультета РГФ Бодоньи М.А. 

Рецензенты:

Уварова И.В., канд. филол. наук, доцент кафедры лингвистики ФГБОУ ВО «Кубанский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации

Канон И.А., канд. филол. наук, доцент каф. французской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

## Цели и задачи изучения дисциплины

### 1.1 Цель освоения дисциплины

Цель дисциплины «Иностранный язык (второй)» формирование и развитие способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке.

### 1.2 Задачи дисциплины

- расширять знания о нормах и требованиях к устной и письменной деловой коммуникации, принятых в стране изучаемого языка;
- развивать умения применять нормы и требования, принятые в стране(ах) изучаемого языка, при реализации устной и письменной деловой коммуникации;
- развивать способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке.

### 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.В.03 «Иностранный язык (второй)» относится к части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений.

Изучение второго иностранного языка предусматривается федеральным компонентом цикла «Общепрофессиональные дисциплины» Государственного образовательного стандарта высшего образования и является обязательным учебным курсом. Целью изучения дисциплины в вузе является формирование языковой компетентности как обязательного компонента профессиональной компетентности.

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык (второй)» предназначена для студентов 2,3 курсов географического факультета, направление подготовки 43.03.01 Сервис (уровень бакалавриата), профиль – «Конгрессно-выставочная деятельность».

Изучение дисциплины базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами в общеобразовательных учебных заведениях и на первом, втором курсах университета, не предполагает наличие базовых знаний немецкого языка.

Специфика учебного цикла, в котором реализуется дисциплина, заключается в ее логической и содержательно-методической связи с другими дисциплинами, входящими в цикл, что предполагает предоставление студентам инструмента активного познания мира, приобщение их к мировому культурному наследию, развитие у них способности к осуществлению коммуникации. Решение этих задач позволит обеспечить успешное освоение студентами дисциплин профессионального цикла.

Дисциплина «Иностранный язык (второй)» наряду с такой дисциплиной как Русский язык, и основы деловой коммуникации направлена на формирование универсальной компетенции (УК-4), обеспечивающей формирование способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.

### 1.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
<b>УК-4:</b>	способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).



		сес сия	ия	ия		я				
<b>Контактная работа, в том числе:</b>										
<b>Аудиторные занятия (всего):</b>	<b>54,9</b>	<b>8</b>	<b>8,2</b>	<b>8,2</b>	<b>24,4</b>	<b>10</b>	<b>10,2</b>	<b>10,3</b>	<b>30,5</b>	
Практические занятия	54	8	8	8	24	10	10	10	30	
<b>Иная контактная работа:</b>	<b>0,9</b>	<b>-</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>0,4</b>	<b>-</b>	<b>0,2</b>	<b>0,3</b>	<b>0,5</b>	
Контроль самостоятельной работы (КСР)	-	-	-	-	-	-	-	-		
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,9	-	0,2	0,2	0,4	-	0,2	0,3	0,5	
<b>Самостоятельная работа в том числе:</b>	<b>501</b>	<b>64</b>	<b>96</b>	<b>96</b>	<b>256</b>	<b>62</b>	<b>94</b>	<b>89</b>	<b>245</b>	
Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным занятиям и т.д.)	480,9	64	92,2	92,2	248,4	62	90,2	80,3	232,5	
Подготовка к текущему контролю	20,1	-	3,8	3,8	7,6	-	3,8	8,7	12,5	
<b>Контроль</b>	<b>20,1</b>	<b>-</b>	<b>3,8</b>	<b>3,8</b>	<b>7,6</b>		<b>3,8</b>	<b>8,7</b>	<b>12,5</b>	
Подготовка к экзамену	12,5	-	-	-	-	-	-	12,5	12,5	
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>час.</b>	<b>576</b>	<b>72</b>	<b>108</b>	<b>108</b>	<b>288</b>	<b>72</b>	<b>108</b>	<b>108</b>	<b>288</b>
	<b>в том числе контактная работа</b>	<b>54,9</b>	<b>8</b>	<b>8,2</b>	<b>8,2</b>	<b>24,4</b>	<b>10</b>	<b>10,2</b>	<b>10,3</b>	<b>30,5</b>
	<b>зач.ед.</b>	<b>16</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>8</b>

## 2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре (установочная и зимняя сессия) (заочная форма).

№	Наименование разделов	Количество часов		
		Всего	Аудиторная работа	Внеаудиторная работа

			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Вводно-фонетический курс	24	-	4	-	20
2.	Darf ich mich vorstellen?	76	-	6	-	70
3.	Meine Familie	76	-	6	-	70
	<i>Итого по разделам дисциплины:</i>	176	-	16	-	160
	<i>Контроль самостоятельной работы (КСР)</i>		-	-	-	-
	<i>Промежуточная аттестация (ИКР)</i>	0,2	-	-	-	-
	<i>Подготовка к текущему контролю</i>	3,8	-	-	-	-
	<i>Общая трудоемкость по дисциплине</i>	180	-	-	-	-

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре (летняя сессия) (заочная форма).

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Meine Freunde	34	-	2	-	32
2.	Mein Arbeitstag	35	-	3	-	32
3.	Meine Freizeit	35	-	3	-	32
	<i>Итого по дисциплине:</i>	104	-	8	-	96
	<i>Контроль самостоятельной работы (КСР)</i>	-	-	-	-	-
	<i>Промежуточная аттестация (ИКР)</i>	0,2	-	-	-	-
	<i>Подготовка к текущему контролю</i>	3,8	-	-	-	-
	<i>Общая трудоемкость по дисциплине</i>	108	-	-	-	-

Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре (установочная и зимняя сессия) (заочная форма).

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Meine Hobbys	58	-	6	-	52
2.	Meine Wohnung	58	-	6	-	52
3.	Mein Studium	60	-	8	-	52
	<i>Итого по дисциплине:</i>	176	-	20	-	156
	<i>Контроль самостоятельной работы (КСР)</i>		-	-	-	-
	<i>Промежуточная аттестация (ИКР)</i>	0,2	-	-	-	-
	<i>Подготовка к текущему контролю</i>	3,8	-	-	-	-
	<i>Общая трудоемкость по дисциплине</i>	180	-	-	-	-

Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре (летняя сессия) (заочная форма).

№	Наименование разделов	Количество часов
---	-----------------------	------------------

1	2	Всего	Аудиторная работа			Внеауди торная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Essen und trinken	35	-	-	3	32
2.	Deutsche Feste und Bräuche	27	-	-	3	24
3.	Feste und Bräuche in Russland	37	-	-	4	33
	<i>Итого по дисциплине:</i>	99	-	-	10	89
	<i>Контроль самостоятельной работы (КСР)</i>	-	-	-	-	-
	<i>Промежуточная аттестация (ИКР)</i>	0,3	-	-	-	-
	<i>Подготовка к текущему контролю</i>	8,7	-	-	-	-
	<i>Общая трудоемкость по дисциплине</i>	108	-	-	-	-

### 2.3. Содержание разделов дисциплины:

#### 2.3.1. Занятия лекционного типа

В соответствии с учебным планом лекционные занятия не предусмотрены.

#### 2.3.2 Занятия семинарского типа (лабораторные работы)

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий / работ	Форма текущего контроля
1.	Фонетика	Besonderheiten der deutschen phonetischen Basis. Zwischensprachliche phonetische Interferenz. Vergleichende Analyse des deutschen und des russischen Lautsystems. Deutsche Standardaussprache. Audieren.	Устный опрос. Письменные работы
2.	Лексика	Besonderheiten der deutschen Basis. Zwischensprachliche phonetische Interferenz. Vergleichende Analyse des deutschen und des russischen Systems. Deutsche Standardaussprache	Устный опрос. Письменные работы
3.	Грамматика	Grammatische Kategorien des Verbs: Person, Zahl, Modus, Genus, Tempus. Zeitformengebrauch. Grammatische Kategorien des Substantivs: Geschlecht, Zahl, Kasus. Bestimmtheit/Unbestimmtheit. Gebrauch des Artikels. Deutsches Adjektiv.	Устный опрос. Письменные работы
4.	Письмо	Сочинения на тему: Darf ich mich vorstellen? Meine Familie. Meine Wohnung. Mein Studium. Feste und Bräuche.	Письменные работы
5.	Речевой практикум	Речевой практикум Darf ich mich vorstellen? Meine Familie. Meine Wohnung. Mein Arbeitstag. Meine Freizeit. Mein Hobby. Mein Studium.	Устный опрос.

#### 2.3.4. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

В соответствии с учебным планом курсовые работы (проекты) не предусмотрены.

### 2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3

1	Проработка учебного (лексического) материала	1.Емельянова С.Е.Немецкий язык для туризма и сервиса. Deutsch für Tourismus und Service {Электронный ресурс}: учеб. Пособие /С.Е.Емельянова, Н.В.Войтик. – 2-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2012. – 192с. ISBN 978 -5-9765-1550-5 2.Hartmut Aufderstrasse, Jutta Müller, Thomas Storz. Delfin. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Lehrbuch. München: Max Hueber Verlag, 2014. 3.Hartmut Aufderstrasse, Jutta Müller, Thomas Storz. Delfin Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. München: Max Hueber Verlag, 2014.
2	Проработка грамматического материала	Герашенко Т.Б. Грамматика немецкого языка: теория. Упражнения. Ключи: пособие для учащихся общеобразоват. Учреждений./ Т.Б.Герашенко, Д.К.Бартош, Н.В.Демидова. – М.: Просвещение, 2014. – 334 с. – ISBN 978-5-09-024637-8.
3	Подготовка к текущему контролю	1.Емельянова С.Е.Немецкий язык для туризма и сервиса. Deutsch für Tourismus und Service {Электронный ресурс}: учеб. Пособие /С.Е.Емельянова, Н.В.Войтик. – 2-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2012. – 192с. ISBN 978 -5-9765-1550-5 2.Hartmut Aufderstrasse, Jutta Müller, Thomas Storz. Delfin. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Lehrbuch. München: Max Hueber Verlag, 2014. 3.Hartmut Aufderstrasse, Jutta Müller, Thomas Storz. Delfin Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. München: Max Hueber Verlag, 2014.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

### **3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)**

В ходе изучения дисциплины предусмотрено использование следующих образовательных технологий: практические занятия, подготовка письменных аналитических работ, самостоятельная работа студентов.

С целью реализации системно-деятельностного, коммуникативно-когнитивного и компетентностного подходов к обучению второму иностранному языку для развития



различных видов речевой деятельности используются стандартные активные формы образовательных технологий для проведения занятий.

Образовательные технологии, используемые в процессе реализации курса Иностранный язык (второй) направлены на активизацию познавательной деятельности студентов, развитие способов продуктивной деятельности, расширение стратегий обучающихся при работе с информационными текстами, стимулирование критического и творческого подхода к решению учебных задач и моделированию профессиональной деятельности, активизация сотрудничества, развитие умений работать в команде.

При освоении дисциплины применяются следующие образовательные технологии:

1) Дифференцированное обучение – организация образовательного процесса на основе учета индивидуально-типологических особенностей обучающихся и вариативного построения учебного процесса в выделенных группах. Реализуется путем включения в учебный процесс заданий различного уровня сложности (репродуктивный, продвинутый, творческий). При использовании дифференцированного подхода используется метод малых групп, метод проектов.

2) Интерактивное обучение как способ организации учебного процесса, при котором студенты и преподаватель активно взаимодействуют друг с другом. Каждый участник взаимодействия вносит свой вклад, в ходе работы происходит обмен идеями, знаниями, выработка совместных способов действия. Интерактивное обучение реализуется в ходе фронтальной, групповой и парной работы. Признаки интерактивного обучения: комфортная психологическая атмосфера занятий, позволяющая студенту чувствовать свою интеллектуальную состоятельность, психологическую защищенность; самостоятельный поиск обучающимися вариантов решения поставленной учебной задачи; при этом исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи, превосходство активности обучающихся над активностью преподавателя, активное воспроизведение ранее полученных теоретических знаний в новых условиях, наличие обратной связи.

3) Проблемное обучение как технология, основанная на структуре учебного процесса, предполагающего разрешение последовательно создаваемых учебных проблемных ситуаций. Проблемная ситуация – осознанное интеллектуальное затруднение, порождаемое несоответствием между имеющимися знаниями и теми, которые необходимы для решения возникшей ситуации. Учебная проблема направляет мыслительный поиск, пробуждает интерес к исследованию. Проблема выражается в форме проблемного вопроса или проблемного задания.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

#### **4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Иностранный язык (второй)».

##### **Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации**

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ИУК-4.1. Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в	Знает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации,	Проверка знания лексики: опрос, упражнения, диктанты, переводы. Контрольная работа по теме, разделу.	1. Понимание и эквивалентный перевод лексических единиц в тексте. 2. Устное высказывание по теме.

	стране(ах) изучаемого языка	принятые в стране(ах) изучаемого языка.		Вопрос на экзамене 1-3
2	ИУК-4.1. Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка	Умеет применять нормы и требования, принятые в стране(ах) изучаемого языка, при реализации устной и письменной деловой коммуникации	Опрос правил, проверка выполненных упражнений, тесты. контрольные работы. Вопросы для устного ответа.	1. Понимание и эквивалентный перевод грамматических конструкций в тексте. 2. Устное высказывание в соответствии с правилами грамматики. 3. Вопрос на экзамене 1-3.
3	ИУК-4.1. Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка	Владеет способностью к порождению устной и письменной деловой коммуникации с учетом соблюдения норм и требований, принятых в стране(ах) изучаемого языка.	Говорение (диалог, монолог). Сообщения по изучаемым темам, воспроизведение диалогов, интервью.	1. . Устное высказывание по теме. 2. Обсуждение интервью. 3. Вопрос на экзамене 3.
4	Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах)	Знает языковые средства (грамматические, лексические) необходимые для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке.	Письмо. Сочинение, реферат, сообщения, частное письмо, деловое письмо, биография.	1. Реферат в письменной форме. 2. Письменный перевод. 3. Вопрос на экзамене 1-2.
5	Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах)	Умеет использовать языковые средства для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке.	Работа с различными видами текстов с целью извлечения информации: чтение, перевод, пересказ, упражнения к тексту.	1. Чтение фрагмента текста. 2. Перевод фрагмента текста. Вопрос на экзамене 1-2.
6	Демонстрирует	Владеет	Реферирование	1. Реферирование

	<p>способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>способностью к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке</p>	<p>публицистической и научно-популярной литературы.</p>	<p>научно-популярного текста. 2. Высказывание по содержанию текста. 3. Вопрос на экзамене 1-2.</p>
--	--	---	---	--

**Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

### Типовой тест №1

1. \_\_\_\_ ihr täglich im Fluss?  
a) baden b) badet c) badest
2. \_\_\_\_ du gern?  
a) tanzt b) tanze c) tanzen
3. Der Jungen \_\_\_\_ mit dem Taschenrechner.  
a) rechnest b) rechnet c) rechne
4. Wir \_\_\_\_ Studenten.  
a) seid b) sind c) sein
5. Ich \_\_\_\_ einen Bruder.  
a) haben b) hast c) habe
6. Er \_\_\_\_ bald Lehrer.  
a) werde b) wirst c) wird
7. \_\_\_\_ du deine Wäsche immer selbst?  
a) wäscht b) wäschst c) wascht
8. \_\_\_\_ ihr uns auf diese Wanderung mit?  
a) nimmt b) nimmst c) nehmt
9. Inge, \_\_\_\_ nur nicht böse!  
a) wird b) wirst c) werde
10. Kinder, \_\_\_\_ keinen Lärm!  
a) macht b) machen c) mach
11. \_\_\_\_ wir in die Disko!  
a) geh b) gehen c) geht
12. \_\_\_\_ Sie nicht so nervös!  
a) sind b) seid c) seien
13. Das ist Frau Schäfer mit \_\_\_\_ Sohn.  
a) seinem b) ihrem c) seiner
14. Das sind unsere Freunde mit \_\_\_\_ Auto.  
a) ihrem b) eurem c) ihnen
15. Schreibt \_\_\_\_ Hausaufgabe auf!  
a) ihre b) eure c) euer
16. Im Juni machen wir \_\_\_\_ Examen.  
a) unser b) unseres c) unseren
17. Viele \_\_\_\_ sind verschmutzt.  
a) Flüsse b) Flüssen c) Flusse
18. Er liest keine \_\_\_\_ .  
a) Zeitungen b) Zeitunge c) Zeitunger

19. Das sind unsere \_\_\_\_ .  
 a) Auto b) Auten c) Autos
20. Sie hat zwei \_\_\_\_ .  
 a) Tochter b) Töchtern c) Töchter
21. Fahr \_\_\_\_ rechts und dann geradeaus!  
 a) auf b) nach c) in
22. Ich setze mich \_\_\_\_ meine Freundin.  
 a) neben b) zu c) mit
23. Hallo! Bitte sprechen Sie langsam! Ich verstehe Sie \_\_\_\_ .  
 a) kein b) nicht c) nein
24. Wo leben Ihr Vater und Ihre Mutter? – Ich habe \_\_\_\_ Eltern mehr.  
 a) keine b) nicht c) niemals
25. Haben Sie Kleingeld? – Nein, \_\_\_\_ .  
 a) Ich habe kein Kleingeld b) Ich habe nicht Kleingeld c) Ich habe nichts Kleingeld
26. Lesen Sie Krimis? – Nein, \_\_\_\_ .  
 a) Ich lese keine Krimis. b) Ich lese nicht Krimis. c) Ich lese nichts Krimis.

<b>Критерии оценки теста</b>
Оценка по тесту выставляется пропорционально доле правильных ответов: 90-100% – оценка «отлично» 75-89% – оценка «хорошо» 60-74% – оценка «удовлетворительно» менее 60% правильных ответов – оценка «неудовлетворительно»

### Типовой тест №2

1. Ergänzen Sie: Was Woher Wie Wo

- a) ...heißen Sie? – Ich heiße Maria Soprana.  
 b) ...kommen Sie? – Ich komme aus Mailand.  
 c) ...wohnen Sie? – Ich wohne in Wien.  
 d) ...machen Sie? – Ich spiele Klavier.

*Punkte (max. 4):* \_\_\_\_\_

2. Welche Antwort passt?

- a) Bist du ein Mädchen? A B C D  
 b) Wohnst du in München? A B C D  
 c) Heißt du Jan? A B C D  
 d) Bist du traurig? A B C D

A Nein, ich bin glücklich.

B Nein, ich bin ein Junge.

C Nein, mein Name ist Peter.

D Nein, ich lebe in Frankfurt.

*Punkte (max. 4):* \_\_\_\_\_

3. Ergänzen Sie.

- a) (spielen) Ich ...Klavier. ...du auch Klavier?  
 b) (wohnen) Ich ....in Frankfurt. ...du auch in Frankfurt?  
 c) (kommen) Ich ...morgen. ...du auch morgen?  
 d) (winken) Ich .... ...du auch?  
 e) (schicken) Ich ...Blumen. ...du auch Blumen?

*Punkte (max. 5):* \_\_\_\_\_

4. Ergänzen Sie: bin bist ist sind

- a) Ich ...Reporter.  
 b) Du... jung.  
 c) Er ...nicht glücklich.

- d) Sara ...schön.  
 e) Sara und Jan ...verliebt.  
 f) Die Zwillinge ...8 Jahre alt.  
 g) Das ...kein Geldautomat.  
 h) Hier ...keine Polizeiautos.  
 i) Ich ...allein.  
 j) Du ...sympathisch.

Punkte (max. 10): \_\_\_\_\_

5. Ergänzen Sie: der die das

- a) ...Blume b) ...Hotel c) ...Mann d) ...Mutter e) ...Radio f) ...Ball

- g) ...Verkäuferin h) ...Gepäck i) ...Koffer j) ...Stadt k) ...Frau l) ...Kind Punkte (max. 12): \_\_\_\_\_

6. Wie heißt der Plural?

- a) der Saft  
 b) das Telefon  
 c) der Tourist  
 d) der Geldautomat  
 e) die Blume  
 f) das Taxi  
 g) das Kind  
 h) der Koffer  
 i) die Flasche

Punkte (max. 9): \_\_\_\_\_

7. Wie heißen die Sätze?

- a) (du – wann – kommst?)?  
 b) (bist – wo – du?)?  
 c) (Klavier – du – wann – spielst?)?  
 d) (der – ist – wer – Mann?)?  
 e) (machst – was – du?)?

Punkte (max. 5): \_\_\_\_\_

8. Schreiben Sie die Zahlen.

- a) 1 b) 7 c) 5 d) 8 e) 2 f) 9  
 g) 3 h) 6 i) 4 j) 10

Punkte (max. 9): \_\_\_\_\_

9. Wie heißen die Zahlen?

- a) vierunddreißig: b) sechzehn: c) neunundzwanzig:  
 d) dreiundachtzig: e) elf: f) achtundneunzig:  
 g) zwölf: h) fünfundfünfzig: i) siebzig:

Punkte (max. 8): \_\_\_\_\_

10. Wo fehlt ein „e“? Ergänzen Sie.

- a) Das ist sein Ball. b) Das sind mein Koffer. c) Ihr Taschen sind nicht da.  
 d) Mein Gepäck ist komplett. e) Sein Frau lacht. f) Wo ist deine Flasche? Punkte (max. 6): \_\_\_\_\_

<b>Критерии оценки выполнения практического задания</b>	
Работа выполнена полностью. Ошибки отсутствуют. Возможно наличие одной неточности или описки, не являющихся следствием незнания или непонимания учебного материала. Студент показал полный объем знаний, умений в освоении пройденных тем и применение их на практике.	5
Работа выполнена полностью. Допущена одна-две ошибки или два-три недочета.	4
Работа выполнена, но допущены три – пять ошибок и/ или более четырех недочетов.	3
Работа выполнена не полностью. Допущены грубые ошибки (более четырех). Работа выполнена не самостоятельно или работа не сдана.	2

**Типовое задание на перевод.**

Übersetzen Sie ins Deutsche:

1. Студент рисует туристов. Его рисунки хорошие, и туристы всегда очень довольны.
2. Господин Винтер из Австралии. Он хочет здесь сделать репортаж.
3. Летом Линда в Германии или во Франции, а зимой в Греции.
4. У неё нет ни дома, ни квартиры. Её дом парусная лодка.
5. Здесь можно плавать и нырять, но здесь нельзя фотографировать.
6. Таксист должен ехать от вокзала к аэропорту.
7. Простите, как мне пройти к вокзалу?
8. Идите прямо по улице Шиллерштрассе мимо ратуши до светофора.
9. Это было в самолёте, и стюардесса принесла стакан воды.

<b>Критерии оценки выполнения задания на перевод</b>	
Перевод выполнен полностью. Ошибки отсутствуют. Возможно наличие одной неточности или описки, не являющихся следствием незнания или непонимания учебного материала. Студент показал полный объем знаний, умений в освоении пройденных тем и применение их на практике.	5
Перевод выполнен полностью. Допущена одна-две ошибки или два-три недочета в переводе.	4
Перевод выполнен, но допущены три – пять ошибок и/ или более четырех недочетов.	3
Перевод выполнен не полностью. Допущены грубые ошибки (более четырех). Работа выполнена не самостоятельно или работа не сдана.	2

**Типовое задание с развернутым ответом**

Beschreiben Sie den Weg von Ihrem Wohnort zur Arbeit, gebrauchen Sie dabei folgende Wörter und Wortverbindungen:

Kommen, geradeaus gehen, rechts/links gehen, an...vorbeigehen, bis zur/bis zum gehen, die erste/zweite Straße links/rechts nehmen, der Bahnhof, der Taxistand, die Bushaltestelle, das Rathaus, die Kirche,...

<b>Критерии оценки выполнения задания с развернутым ответом</b>	
Развернутый ответ студента должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение на заданную тему, показывать его умение применять определения, правила в конкретных случаях. Критерии оценивания: 1) полнота и аргументированность ответа; 2) степень осознанности, понимания изученного; 3) языковое оформление ответа.	
Оценка «отлично»	студент полно излагает материал (отвечает на вопрос), дает определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно составленные; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм языка.
Оценка «хорошо»	студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает 1–2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1–2 недочета в последовательности и языковом оформлении излагаемого.
Оценка «удовлетворительно»	студент обнаруживает понимание основных положений данной темы, но излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом

	оформлении излагаемого.
Оценка «неудовлетворительно»	студент обнаруживает непонимание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

**Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (экзамен/зачет)  
3 семестр. Форма промежуточного контроля – зачет.**

Зачет предусматривает проверку уровня сформированности универсальной компетенции УК-4, а именно:

1) знания норм и требований к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка и знания языковых средств (грамматические, лексические) необходимых для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

2) умений применять нормы и требования, принятые в стране(ах) изучаемого языка, при реализации устной и письменной деловой коммуникации и умений использовать языковые средства для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

3) опыта реализации устной и письменной деловой коммуникации с учетом соблюдения норм и требований, принятых в стране(ах) изучаемого языка.

Зачет включает следующие задания:

1) тест на оценку знания норм и требований к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка и знания языковых средств (грамматические, лексические) необходимых для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

2) коммуникативная ситуация, направленная на оценку умений применять нормы и требования, принятые в стране(ах) изучаемого языка, при реализации устной и письменной деловой коммуникации и умений использовать языковые средства для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

3) практическое задание на оценку опыта реализации устной и письменной деловой коммуникации с учетом соблюдения норм и требований, принятых в стране(ах) изучаемого языка.

Тест (3 семестр)

**1. Ergänzen Sie die Pronomen**

1. Der Fernseher ist alt, aber \_\_\_\_\_ funktioniert gut. Kaufst du \_\_\_\_\_?
2. Die Studentin kauft die Bilder. Sie kauft \_\_\_\_\_.
3. Die Touristen fragen den Taxifahrer. \_\_\_\_\_ fragen \_\_\_\_\_.
4. Die Frisörin kann den Mann schnell rasieren. \_\_\_\_\_ kann \_\_\_\_\_ schnell rasieren.
5. Das Kind braucht das Messer. \_\_\_\_\_ braucht \_\_\_\_\_. **Punkte (max. 9)** \_\_\_\_\_

**2. Bestimmen Sie richtig das Pronomen**

1. Frau Fischer hat ein Auto. Das ist \_\_\_\_\_ Auto.
2. Wir haben ein Radio. Das ist \_\_\_\_\_ Radio.
3. Veronika hat viele Taschen. Das sind \_\_\_\_\_ Taschen.
4. John hat einen Fernseher. Das ist \_\_\_\_\_ Fernseher.
5. Ihr kauft die Fahrkarten. Das sind \_\_\_\_\_ Fahrkarten **Punkte (max. 5)** \_\_\_\_\_

**3. Schreiben Sie bitte richtig das Modalverb:**

1. Morgen (wollen) \_\_\_\_\_ ich schwimmen gehen.

2. Er (müssen) \_\_\_\_\_ die Schuhe putzen.
3. (Möchten) \_\_\_\_\_ du einen Tiger?
4. Das Kind (dürfen) \_\_\_\_\_ laut sprechen.
5. Ich (können) \_\_\_\_\_ nicht schlafen.
6. (können) \_\_\_\_\_ du Gitarre spielen?
7. (müssen) \_\_\_\_\_ du eine Krawatte tragen?
8. Ich (sollen) \_\_\_\_\_ sonntags immer einen Hut tragen. **Punkte (max. 8)** \_\_\_\_\_

**4. Konjugieren Sie bitte richtig die starken Verben:**

1. (Geben) \_\_\_\_\_ sie dir das Buch?
2. (Waschen) \_\_\_\_\_ er immer seine Hände?
3. (Tragen) \_\_\_\_\_ du einen Hut?
4. (Lesen) \_\_\_\_\_ du viel an der Uni?
5. (Schlafen) \_\_\_\_\_ du morgens lange?
6. (Essen) Monika \_\_\_\_\_ gern Kirschen. Was \_\_\_\_\_ du gern?
7. (Nehmen) Gisela nimmt zwei Stück Kuchen.
8. (Kommen) Monika \_\_\_\_\_ um 19 Uhr nach Hause. Wann \_\_\_\_\_ du heute?  
**Punkte (max. 10)** \_\_\_\_\_

Список коммуникативных ситуаций (3 семестр)

1. Darf ich mich vorstellen?
2. Meine Familie

Практическое задание (3 семестр)

Lesen Sie den Text, übersetzen Sie den kursiv gedruckten Textabschnitt schriftlich, bilden Sie 7 Fragen zum Text.

Der 9. November 1989 ging in die Geschichte ein: Damals wurde die Grenze zwischen Ost- und Westdeutschland geöffnet. Die Gedenkstätte Bernauer Straße erinnert an die Teilung der Stadt. Wenn man die Bernauer Straße in Berlin entlangläuft, kann man dort lange Metallstäbe sehen, die in einer Reihe stehen. Dabei handelt es sich nicht um irgendein Kunstobjekt: Die Stäbe zeichnen den früheren Verlauf der Berliner Mauer nach, die zwischen 1961 und 1989 Ost- und Westberlin voneinander trennte. Die wenigen Mauerteile, die noch übrig geblieben sind, werden so symbolisch miteinander verbunden.

*Der Berlinerin Ida fällt es schwer, zu den Metallstäben zu gehen. Sie sagt: „Ich war seit damals nicht mehr hier.“ 1961 war Ida 21 Jahre alt und seit drei Jahren verlobt. Die Mauer trennte sie von ihrem Verlobten, der im Westen lebte. Vor dem Mauerbau war es noch möglich gewesen, sich zu besuchen. „Danach konnten wir uns nur noch über die Mauer zuwinken,“ erzählt Ida. Eines Abends ging sie zu nah an die Mauer heran und wurde verhaftet. Drei Monate war sie in Untersuchungshaft. Ihre Familie wusste nicht, wo sie war.*

**4 семестр. Форма промежуточного контроля – зачет.**

Зачет предусматривает проверку уровня сформированности универсальной компетенции УК-4, а именно:

1) знания норм и требований к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка и знания языковых средств (грамматические, лексические) необходимых для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

2) умений применять нормы и требования, принятые в стране(ах) изучаемого языка, при реализации устной и письменной деловой коммуникации и умений использовать языковые средства для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;



3) опыта реализации устной и письменной деловой коммуникации с учетом соблюдения норм и требований, принятых в стране(ах) изучаемого языка.

Зачет включает следующие задания:

1) тест на оценку знания норм и требований к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка и знания языковых средств (грамматические, лексические) необходимых для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

2) коммуникативная ситуация, направленная на оценку умений применять нормы и требования, принятые в стране(ах) изучаемого языка, при реализации устной и письменной деловой коммуникации и умений использовать языковые средства для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

3) практическое задание на оценку опыта реализации устной и письменной деловой коммуникации с учетом соблюдения норм и требований, принятых в стране(ах) изучаемого языка.

Тест (4 семестр)

**1. Ergänzen Sie bitte Substantive in richtiger Form:**

1. Dieses Buch gehört \_\_\_\_\_ (der Philosoph).
2. Ich kenne \_\_\_\_\_ (der Name) \_\_\_\_\_ (dieser Student).
3. Abends besucht er \_\_\_\_\_ (sein Freund).
4. Die Mutter gibt \_\_\_\_\_ (die Kinder) \_\_\_\_\_ (ein Bär).
5. Auf dem Tisch liegen \_\_\_\_\_ (die Hefte) \_\_\_\_\_ (das Mädchen).

**Punkte (max. 12)** \_\_\_\_\_

**2. Bilden Sie bitte folgende Sätze im Perfekt um**

1. Dann steht sie auf. \_\_\_\_\_
2. Sie geht durch die Stadt. \_\_\_\_\_
3. Das Mädchen verläuft sich im Wald. \_\_\_\_\_
4. Ich spreche mit den Gästen. \_\_\_\_\_
5. Er nimmt ein Buch. \_\_\_\_\_
6. Wir machen das Fenster zu. \_\_\_\_\_
7. Ihr bleibt zu Hause. \_\_\_\_\_
8. Das Kind spielt Ball. \_\_\_\_\_
9. Der Lehrer legt das Buch auf das Tisch. \_\_\_\_\_

**Punkte (max.18)** \_\_\_\_\_

**3. Ergänzen Sie das Substantiv in richtiger Form**

1. Er fährt zu \_\_\_\_\_. ( die Halltestelle)
2. Sie sitzt an \_\_\_\_\_. ( der Tisch)
3. Wir gehen durch \_\_\_\_\_. (der Wald.)
4. Die Schüler legen ihre Hefte auf \_\_\_\_\_. ( der Tisch)
5. Das Bild hängt an \_\_\_\_\_. (die Wand)
6. Er kauft Diese Tasche für \_\_\_\_\_. (das Mädchen)
7. \_\_\_\_\_ gegenüber steht ein Geschäft. (das Haus)
8. Außer \_\_\_\_\_ habe ich nichts gekauft. (die Tasche)
9. Er wohnt bei \_\_\_\_\_. (die Eltern)
10. Ich sehe durch \_\_\_\_\_. (das Fenster )
11. Wegen \_\_\_\_\_ bleibt das Kind zu Hause. (die Krankheit)
12. Während \_\_\_\_\_ war er in Moskau. (der Monat)
13. Ich fahre mit \_\_\_\_\_. (der Bus)

**Punkte (max. 15)** \_\_\_\_\_

**4. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche:**

1. Закройте, пожалуйста, тетради! (вы)
2. Повтори, пожалуйста!

3. Скажи это, пожалуйста, по-немецки!
4. Вольфганг поедет в Кельн. Куда поедешь ты? (Futur)
5. Когда у тебя каникулы?
6. У тебя есть брат?
7. Твой брат в отпуске?
8. Я не поняла его. (Präteritum)
9. Клаус бегал на стадионе. (Präteritum)
10. В субботу Моника спала 7 часов. (Plusquamperfekt)
11. Занятия (в университете) начинаются в 8 часов.
12. Она немка, ей 24 года. По профессии она информатик и живет в Берлине. Родилась она в Австрии. Она не замужем и у нее нет детей. **Punkte (max. 23)** \_\_\_\_\_

Коммуникативные ситуации (4 семестр)

1. Meine Freunde
2. Mein Arbeitstag
3. Meine Freizeit

Практическое задание (4 семестр)

1. Ordnen Sie die Antworten zu!

a) Wo wohnen Sie?	1. Nach Hause fahre ich mit der S-Bahn.
b) Wie kommen Sie zur Arbeit?	2. Das Fahrrad benutze ich nur zum Einkaufen.
c) Wie fahren Sie nach Hause?	3. Bei meinen Eltern.
d) Wie lange dauert die Fahrt?	4. Ich treffe Freunde oder gehe ins Kino.
e) Was machen Sie in Ihrer Freizeit?	5. Mit dem Bus.
f) Fahren Sie oft mit dem Fahrrad?	6. Etwa eine Stunde.

2. Stellen Sie sich kurz vor. Hier ist der Plan.

Name – Alter – Heimatstadt – Wohnort – Beruf/Studium – Hobbys/Freizeit

### 5 семестр. Форма промежуточного контроля – зачет.

Зачет предусматривает проверку уровня сформированности универсальной компетенции УК-4, а именно:

1) знания норм и требований к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка и знания языковых средств (грамматические, лексические) необходимых для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

2) умений применять нормы и требования, принятые в стране(ах) изучаемого языка, при реализации устной и письменной деловой коммуникации и умений использовать языковые средства для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

3) опыта реализации устной и письменной деловой коммуникации с учетом соблюдения норм и требований, принятых в стране(ах) изучаемого языка.

Зачет включает следующие задания:

1) тест на оценку знания норм и требований к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка и знания языковых средств

(грамматические, лексические) необходимых для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

2) коммуникативная ситуация, направленная на оценку умений применять нормы и требования, принятые в стране(ах) изучаемого языка, при реализации устной и письменной деловой коммуникации и умений использовать языковые средства для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

3) практическое задание на оценку опыта реализации устной и письменной деловой коммуникации с учетом соблюдения норм и требований, принятых в стране(ах) изучаемого языка.

Тест (5 семестр)

### 8. Setzen Sie die passende Präposition ein!

z.B. Ich kaufe die Blumen für meine Mutter.

1. Ich trinke Tee \_\_\_\_\_ Zucker. 2. \_\_\_\_\_ der Arbeit gehe ich gewöhnlich \_\_\_\_\_ Hause. 3. Mein Freund fährt nächste Woche \_\_\_\_\_ Düsseldorf. 4. Unsere Fahrt geht \_\_\_\_\_ Kiel \_\_\_\_\_ Hamburg \_\_\_\_\_ Flensburg. 4. Meine Oma erzählt mir oft \_\_\_\_\_ ihre Jugend. 5. Die Kinder gehen \_\_\_\_\_ den Wald. 6. Er wohnt seit langem \_\_\_\_\_ seiner Tante. 7. Wir wohnen der Schule \_\_\_\_\_. 8. \_\_\_\_\_ der Kälte ist er ohne Mantel. 9. Ich bleibe \_\_\_\_\_ Hause \_\_\_\_\_ dir. 10. Diese Familie wohnt in Kaliningrad \_\_\_\_\_ einem Jahr. 11. Die Geschäftspartner kommen einander \_\_\_\_\_. 12. \_\_\_\_\_ des Urlaubs erholen wir uns an der Ostseeküste. 13. Ich gehe heute Abend ins Kino \_\_\_\_\_ meinem Freund. 14. \_\_\_\_\_ dem Studium gehen die Studenten in die Bibliothek. 15. Ich bin \_\_\_\_\_ diesen Vorschlag. 16. Kannst du \_\_\_\_\_ dem Computer umgehen? 17. Ich begleite dich \_\_\_\_\_ zum Bahnhof. 18. \_\_\_\_\_ 20. Januar \_\_\_\_\_ zum 1. Februar ist er \_\_\_\_\_ Dienstreise.

### 9. Öffnen Sie die Klammern!

1. Ich bin am \_\_\_\_\_ (15.) Mai geboren. 2. Lies den \_\_\_\_\_ (3.) Satz! 3. Ich möchte ein Hotelzimmer vom \_\_\_\_\_ (23.) bis zum \_\_\_\_\_ (31.) Juni reservieren. 4. Ich habe schon den \_\_\_\_\_ (2.) Tisch gedeckt.

Список коммуникативных ситуаций (5 семестр)

1. Meine Hobbys
2. Meine Wohnung
3. Mein Studium

Практическое задание (5 семестр)

Antworten Sie auf die Fragen.

a). Wer setzt den Sohn auf den Stuhl?

Wen setzt die Mutter auf den Stuhl?

Wohin setzt die Mutter den Sohn?

b). Wer legt den Löffel neben den Teller?

Was legt der Kellner neben den Teller?

Wohin legt der Kellner den Löffel?

c). Wen setzt der Vater auf den Tisch?

Wer setzt den Sohn auf den Tisch?

Wohin setzt der Vater den Sohn?

d). Wohin legt der Tischler den Nagel?

Was legt der Tischler neben den Hammer?

Wer legt den Nagel neben den Hammer?

- e). Was stellt die Sekretärin neben den Computer?  
Wer stellt die Blumen neben den Computer?  
Wohin stellt die Sekretärin die Blumen?

### **Критерии оценивания по зачету**

«зачтено»: студент демонстрирует знание норм и требований к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка и знание языковых средств (грамматические, лексические) необходимых для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

студент демонстрирует умения применять нормы и требования, принятые в стране(ах) изучаемого языка, при реализации устной и письменной деловой коммуникации и умений использовать языковые средства для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

студент реализует устную и письменную деловой коммуникации с учетом соблюдения норм и требований, принятых в стране(ах) изучаемого языка.

«не зачтено»: студент не демонстрирует знание норм и требований к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка и знание языковых средств (грамматические, лексические) необходимых для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

студент не демонстрирует умения применять нормы и требования, принятые в стране(ах) изучаемого языка, при реализации устной и письменной деловой коммуникации и умений использовать языковые средства для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

студент не способен реализовать устную и письменную деловой коммуникации с учетом соблюдения норм и требований, принятых в стране(ах) изучаемого языка.

### **6 семестр. Форма промежуточного контроля – экзамен.**

Экзамен предусматривает проверку уровня сформированности универсальной компетенции УК-4, а именно:

1) знания норм и требований к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка и знания языковых средств (грамматические, лексические) необходимых для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

2) умений применять нормы и требования, принятые в стране(ах) изучаемого языка, при реализации устной и письменной деловой коммуникации и умений использовать языковые средства для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

3) опыта реализации устной и письменной деловой коммуникации с учетом соблюдения норм и требований, принятых в стране(ах) изучаемого языка.

Экзамен включает следующие задания:

1) теоретический вопрос для оценки знания норм и требований к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка и знания языковых средств (грамматические, лексические) необходимых для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;

2) чтение и перевод текста в рамках профессиональной тематики и дискуссия с экзаменатором;

3) коммуникативная ситуация для оценки уровня сформированности деловой коммуникации с учетом соблюдения норм и требований, принятых в стране(ах) изучаемого языка.

## Образец экзаменационного билета

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)

Факультет романо-германской филологии  
Кафедра немецкой филологии

Направление подготовки 43.03.01 Сервис  
Направленность (профиль) Конгрессно-выставочная деятельность

Дисциплина «Иностранный язык (второй)» 6 семестр

### ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №1

1. Lesen Sie den Text Nr. 1, übersetzen Sie einen Auszug und erzählen Sie den Text nach.
2. Sprechen Sie zum grammatischen Thema Nr. 1 und erfüllen Sie die grammatische Aufgabe.
3. Sprechen Sie zum lexikalischen Thema Nr. 1 und beantworten Sie die Fragen des Prüfers.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ И.А.Белокопытова

**Список теоретических вопросов на проверку знания норм и требований к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка и знания языковых средств (грамматические, лексические) необходимых для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке**

#### **Грамматические темы**

1. Präsens von schwachen und starken Verben
2. Artikeldeklinaton
3. Deklination der Substantive
4. Imperativ
5. Personalpronomen in Dativ und in Akkusativ, Possessivpronomen
6. Modalverben
7. Präpositionen
8. Perfekt von schwachen und starken Verben
9. Präteritum
10. Futur I

#### **Пример задания на чтение и перевод текста в рамках профессиональной тематики и дискуссия с экзаменатором**

Lesen Sie den Text, übersetzen Sie den kursiv gedruckten Auszug und bilden Sie 7 Fragen zum Text

*Helmut Müller sitzt am Frühstückstisch.*

*Das Hotel ist nicht besonders schick, aber es ist billig, es liegt mitten in der Altstadt und es gibt ein supergutes Frühstücksbuffet. Müller gießt sich eine Tasse Kaffee ein und überlegt, was er an diesem Sonntag machen wird. Ein Mann mit Sonnenbrille geht durch das Foyer zur Rezeption.*

„Kripo!\*“, denkt Müller und beobachtet den Mann. Warum sehen Kriminalbeamte immer wie Kriminalbeamte aus und bemühen sich doch, nicht wie Kriminalbeamte auszusehen?

Der Portier und der Kriminalbeamte gehen zum Lift. Nach ein paar Minuten kommt der Portier zurück. Müller trinkt seinen Kaffee und liest in der einzigen Zeitung, die es hier am Sonntag gibt. Das Blöd-Blatt, aber ihn interessieren ja nur die Fußball-Ergebnisse. Mit Vergnügen liest er, dass sein Verein wieder mal gewonnen hat!

Der Kriminalbeamte kommt wieder an die Rezeption und gibt einen Schlüssel zurück. Er spricht mit dem Portier und legt seine Visitenkarte auf den Tisch.

Dann verlässt er das Hotel. Die Sonnenbrille trägt er immer noch.

**Список коммуникативных ситуаций для оценки уровня сформированности деловой коммуникации с учетом соблюдения норм и требований, принятых в стране(ах) изучаемого языка**

**Лексические темы.**

1. Darf ich mich vorstellen?
2. Meine Familie
3. Meine Freunde
4. Mein Arbeitstag
5. Meine Freizeit
6. Meine Hobbys
7. Meine Wohnung
8. Mein Studium
9. Essen und trinken
10. Deutsche Feste und Bräuche
11. Feste und Bräuche in Russland

**Критерии оценивания результатов обучения**

<i>Оценка</i>	<i>Критерии оценивания по экзамену</i>
<i>Высокий уровень «5» (отлично)</i>	<i>оценку «отлично» заслуживает студент, освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал без пробелов; выполнивший все задания, предусмотренные учебным планом на высоком качественном уровне; практические навыки профессионального применения освоенных знаний сформированы.</i>
<i>Средний уровень «4» (хорошо)</i>	<i>оценку «хорошо» заслуживает студент, практически полностью освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не оценены максимальным числом баллов, в основном сформировал практические навыки.</i>
<i>Пороговый уровень «3» (удовлетворительно)</i>	<i>оценку «удовлетворительно» заслуживает студент, частично с пробелами освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, многие учебные задания либо не выполнил, либо они оценены числом баллов близким к минимальному, некоторые практические навыки не сформированы.</i>
<i>Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)</i>	<i>оценку «неудовлетворительно» заслуживает студент, не освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не выполнил, практические навыки не сформированы.</i>

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## **5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий**

### **5.1. Учебная литература**

1. Геращенко Т.Б. Грамматика немецкого языка: теория. Упражнения. Ключи: пособие для учащихся общеобразоват. Учреждений./ Т.Б.Геращенко, Д.К.Бартош, Н.В.Демидова. – М.: Просвещение, 2014. – 334 с. – ISBN 978-5-09-024637-8.

2. Емельянова С.Е. Немецкий язык для туризма и сервиса. Deutsch für Tourismus und Service {Электронный ресурс}: учеб. Пособие /С.Е.Емельянова, Н.В.Войтик. – 2-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2012. – 192с. ISBN 978 -5-9765-1550-5

3. Hartmut Aufderstrasse, Jutta Müller, Thomas Storz. Delfin. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Lehrbuch. München: Max Hueber Verlag, 2014.

4. Hartmut Aufderstrasse, Jutta Müller, Thomas Storz. Delfin Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. München: Max Hueber Verlag, 2014.

### **5.2. Периодическая литература**

Использование периодической литературой не предусмотрено.

### **5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

**Электронно-библиотечные системы (ЭБС):**

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» [www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru)
3. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
4. ЭБС «ZNANIUM.COM» [www.znanium.com](http://www.znanium.com)
5. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

**Профессиональные базы данных:**

1. ScienceDirect [www.sciencedirect.com](http://www.sciencedirect.com)

**Ресурсы свободного доступа:**

1. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;

## **Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:**

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>

### **6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

Самостоятельная работа обучающихся по иностранному языку является неотъемлемой составляющей процесса освоения программы обучения иностранному языку. Самостоятельная работа охватывает все аспекты изучения иностранного языка и в значительной мере определяет результаты и качество освоения дисциплины «Иностранный язык». Самостоятельная работа является средством организации и управления самостоятельной деятельности студентов, которая обеспечивается умением осуществлять планирование деятельности, искать решение проблемы или вопроса, рационально организовывать свое рабочее время и использовать необходимые для этого инструменты. Самостоятельная работа студента служит получению новых знаний, упорядочению и углублению имеющихся знаний, формированию профессиональных навыков и умений.

Цели и задачи самостоятельной работы обучающихся:

- закрепление, углубление, расширение и систематизация знаний, полученных во время занятий;

- самостоятельность овладения новым учебным материалом;

- формирование умений и навыков самостоятельного умственного труда;

- овладение различными формами взаимоконтроля и самоконтроля;

- развитие самостоятельности мышления;

- формирование убежденности, волевых качеств, способности к самоорганизации, творчеству.

Самостоятельная работа включает следующие формы работ:

- подготовка к текущему контролю;

- подготовка к лабораторным занятиям;

- подготовка домашнего задания, включая подготовку сообщений, докладов, презентаций и т.п.;

- проработка и повторение материала учебников и учебных пособий;

- самостоятельное изучение тем дисциплины.

Рекомендации по эффективной работе над отдельными аспектами в рамках дисциплины «Иностранный язык»

#### **1. Работа над техникой чтения**

Техника чтения образует значимый критерий оценки степени владения языком, поэтому разумно работать над ней постоянно и доводить до совершенства. Для этого рекомендуется систематическое чтение текстов на иностранном языке вслух, прослушивание и просмотр аутентичных аудио- и видеоматериалов, участие в устных формах работы на занятии и общение с носителями языка (например, посредством Интернет-ресурсов).

#### **2. Работа с текстом**

При работе с текстом следует учитывать, что существуют различные виды чтения, которые определяются в зависимости от цели чтения и поставленных задач. Определение вида чтения позволит наиболее эффективно организовать время и работу с текстом. Задачей ознакомительного чтения является понимание основной линии содержания читаемого текста и создание комплексных образов прочитанного. Изучающее чтение направлено на точное и полное понимание прочитанного и его критическое осмысление. Оно предполагает умение пользоваться разными словарями (толковыми, страноведческими, словарями синонимов, двуязычными). Этот вид чтения обычно



используется при работе над статьями по специальности. Работая над таким текстом, следует вдумчиво и внимательно прочитать его, отмечая незнакомые вам слова, найти их значения в словаре, выбрать значение слова, подходящее по контексту и выучить его. Закончив чтение текста, нужно проверить свое понимание по вопросам и другим заданиям, которые находятся после текста. Просмотровое чтение – беглое, выборочное чтение текста по блокам для более подробного ознакомления с его деталями и частями. Оно направлено на принятие решения о его дальнейшем использовании, то есть выяснение области, к которой относится данный текст, освещаемой в нем тематике, установление круга основных вопросов. Насколько полно понят текст при просмотровом чтении определяется тем, может ли читающий ответить на вопрос, интересен ли ему текст, какие части текста могут оказаться наиболее информативными. Поисковое чтение предполагает овладение умением находить в тексте те элементы информации, которые являются значимыми для выполнения той или иной задачи, и ориентировано, прежде всего, на чтение прессы и специальной литературы. Аналитическое чтение – более сложный вид чтения, ориентированный на глубокое раскрытие содержания текста и его структуры. Внимание должно быть направлено на детальное восприятие текста с анализом языковой формы, который позволяет осознать структурные компоненты речи, устанавливать их структурно-семантические и функциональные соответствия.

### 3. Работа с лексическим материалом

Для эффективного усвоения лексического материала и расширения словарного запаса полезно использовать следующие упражнения: составление несложных предложений на иностранном языке с использованием новых слов (устно и письменно); письменный перевод предложений, содержащих новые слова, на иностранный язык; составление несложного связного текста-ситуации на определенную тему с максимальным использованием слов, изученных в рамках данной темы; составление списка слов и словосочетаний по какой-либо теме (тексту), выписывание из словаря лексических единиц в их начальной форме.

### 4. Работа с грамматическими формами и конструкциями

Для эффективного усвоения грамматической формы или конструкции рекомендуется внимательное чтение записей, таблиц или правил в учебнике, изучение и анализ примеров и выполнение упражнений на конкретную грамматическую модель, т. е. упражнений, которые иллюстрирует данное правило. Необходимо обращать внимание на употребление грамматической формы или конструкции в определенном контексте, находить примеры их использования в аутентичных источниках и максимально часто применять изучаемую модель при построении собственного устного или письменного высказывания.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

## 7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения: экран, проектор, компьютер Оборудование:	Дог. №77-АЭФ/223-ФЗ/2017 от 03.11.2017 Подписка на 2017-2018 учебный год на программное обеспечение в рамках программы компании Microsoft “Enrollment for Education Solutions” для компьютеров и серверов

		<p>Кубанского государственного университета и его филиалов.  Microsoft Office Professional Plus  Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018  Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018  (текстовый редактор, табличный редактор, редактор презентаций, СУБД, дополнительные офисные инструменты, клиент электронной почты)  Microsoft Windows 8, 10 Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018  Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018  Операционная система (Интернет, просмотр видео, запуск прикладных программ)</p>
--	--	--

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
<p>Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки)</p>	<p>Мебель: учебная мебель  Комплект специализированной мебели: компьютерные столы  Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)</p>	<p>Дог. №77-АЭФ/223-ФЗ/2017 от 03.11.2017 Подписка на 2017-2018 учебный год на программное обеспечение в рамках программы компании Microsoft “Enrollment for Education Solutions” для компьютеров и серверов Кубанского государственного университета и его филиалов.  Microsoft Office Professional Plus  Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018  Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018  (текстовый редактор, табличный редактор, редактор презентаций, СУБД, дополнительные офисные инструменты, клиент электронной почты)  Microsoft Windows 8, 10 Дог. №73-АЭФ/223-ФЗ/2018  Соглашение Microsoft ESS 72569510 от 06.11.2018  Операционная система (Интернет, просмотр видео, запуск прикладных программ)</p>